

532717-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Dijelovi aparata za distribuciju električne energije ili upravljanje – RV Lieferung von NS-Verteilungen für Trafostationen

OJ S 146/2026 31/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

E-pošta: daniel.richter@ewp-potsdam.de

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s električnom energijom

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: RV Lieferung von NS-Verteilungen für Trafostationen

Opis: Die Netzgesellschaft Potsdam GmbH schreibt einen 3-jährigen Rahmenvertrag (+optionale Verlängerung um 1 Jahr) für die Lieferung von Niederspannungsschaltanlagen aus. Die Niederspannungsschaltanlagen sollen in begehbaren und nicht begehbaren Trafostationen im Innenbereich installiert werden.

Identifikacijska oznaka postupka: 6e563704-d087-4539-b046-feffcd8c2ab8

Interna identifikacijska oznaka: 260729_NGP_DR_11

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: - 2-stufiges Verfahren, bestehend aus Teilnahmewettbewerb und Angebotsphase - im Teilnahmewettbewerb gibt es Bedingungen/ Kriterien, die es zu erfüllen bzw. nachzuweisen gilt, um in die Angebotsphase zu gelangen bzw. übernommen zu werden - in der Angebotsphase gibt es Bewertungskriterien, welche in der Auswertung dazu führen, dass gemäß der abgegebenen verbindliche Angebote, eine Rangfolge entsteht.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 31230000 Dijelovi aparata za distribuciju električne energije ili upravljanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 31200000 Aparati za distribuciju električne energije i upravljanje, 45315600 Radovi na niskonaponskim instalacijama

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Potsdam

Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Gesamtes Stadtgebiet Potsdam und max. 50 km im Umkreis der Stadt Potsdam

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 750 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHJEN#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Korupcija:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: RV Lieferung von NS-Verteilungen für Trafostationen

Opis: Die angebotenen Niederspannungsverteilungen müssen nach den internationalen

Normen für bauartgeprüfte Schaltgerätekombinationen geprüft sein: - VDE 0660 Teil 600 - IEC

61439-1/-2 Folgende Normen/ Standards müssen die angebotenen Schaltanlagen erfüllen: -

IEC 61439-1/-2 (bauartgeprüfte Schaltgerätekombination) - IEC 60529 (Definition von

Gehäuseschutzarten) - IEC 61641 (Störlichtbogensicherheit 100kA eff. 0,3s) - IEC 60068-2

(Klimafestigkeit) - IEC 61439-5

Interna identifikacijska oznaka: 260729_NGP_DR_11

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 31230000 Dijelovi aparata za distribuciju električne energije ili upravljanje

Dodatna klasifikacija (cpv): 31200000 Aparati za distribuciju električne energije i upravljanje, 45315600 Radovi na niskonaponskim instalacijama

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Potsdam

Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Gesamtes Stadtgebiet Potsdam und max. 50 km im Umkreis der Stadt Potsdam

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 3 Godine

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Verlängerung um 1 Jahr möglich

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Der Auftragnehmer wird verpflichtet ein Muster nach den genannten technischen Vorgaben zu errichten. Dieses wird im Anschluss durch den Fachbereich geprüft und abgenommen. Zudem wird der Auftraggeber die Möglichkeit einer zeitnahen Werksbesichtigung eingeräumt, um die Abläufe und Fertigungsmethoden einzusehen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Der Auftragnehmer wird verpflichtet ein Muster nach den genannten technischen Vorgaben zu errichten. Dieses wird im Anschluss durch den Fachbereich geprüft und abgenommen. Zudem wird der Auftraggeber die Möglichkeit einer zeitnahen Werksbesichtigung eingeräumt, um die Abläufe und Fertigungsmethoden einzusehen.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Als Eigenerklärung vorzulegen (gemäß Formular 4.1 Plus): u.a.: - Angaben zur Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens, - Angaben zum Jahresumsatz des Unternehmens - Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet/die Eröffnung beantragt/mangels Masse abgelehnt/ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde oder ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: In der Anlage „LV“ und „Leistungsbeschreibung“ sind die technischen Anforderungen aufgelistet, die es mindestens zu erfüllen gilt.

Kriterij: Potrebna dozvola ili članstvo u određenoj organizaciji za ugovore o uslugama

Opis kriterija odabira: Der Bieter stimmt folgenden Formblättern (siehe Teilnahmeunterlagen) zu: -Restriktive Maßnahmen (Russlandsanktionen) -Formular 5.3 und ggfs. 5.4 (Mindestanforderungen nach BbgVergG und für Nachunternehmer) -Eigenerklärung zum Lieferkettensorgfaltspflichtgesetz -Eigenerklärung Informationen zum Bieter (hins. eForms)

Kriterij: Reference na određene isporuke

Opis kriterija odabira: Der Bieter hat uns nachzuweisen, dass er Schaltanlagen gemäß den geforderten Kriterien bereits produziert hat und erfolgreich bei deutschen Energieversorgungsunternehmen im Einsatz sind. Es ist eine Liste bauartgleicher Referenzanlagen zu übergeben.

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 1

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Angebotspreis

Opis: Die Einzelpreise multipliziert mit deren geschätzte Jahresbedarf ergibt die Summe jeder Positionen. Die Summe aller Positionen ergibt die Gesamtsumme netto in EUR und ist das zur Bewertung heranziehende Kriterium.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 90

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Lieferzeit

Opis: in Kalenderwochen ab Bestelleingang beim AN

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJEN/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Entfällt

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJEN>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 04/09/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHJEN>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Ab einem Auftragswert von 250.000,00EUR werden folgende Sicherheitsleistungen erforderlich: 1. Gewährleistungsbürgschaft (Als Sicherheitsleistung wird ein Betrag von 3,0 % der Gesamtrechnung für die Dauer der Gewährleistungspflichtung einbehalten, ablösbar durch eine Bankbürgschaft, die mit Ablauf der Gewährleistung zurückgegeben wird). 2. Vertragserfüllungsbürgschaft (Als Sicherheit für die Vertragserfüllung wird innerhalb von 18 Werktagen oder spätestens mit Einreichung der ersten Rechnung eine Bürgschaft in Höhe von 5,0 % der Bestellsumme (in Brutto für Liefer- und Dienstleistungen, in Netto für Bauleistungen) vorgelegt).

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Frist zur Nachreichung der fehlenden Unterlagen gilt es einzuhalten. Wird diese Frist versäumt, erfolgt Ausschluss aus dem weiteren Verfahren.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Die Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: (a) Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (b) Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (c) Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung einer Versicherungsgesellschaft mit Sitz in der EU mit Mindestdeckungssummen.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informacije o rokovima za preispitivanje: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

Registracijski broj: 12-121363574284039-44

Grad: Potsdam

Poštanski broj: 14480

Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Technischer Einkauf (S-E)

E-pošta: daniel.richter@ewp-potsdam.de

Tel.: 03316611615

Internet: <https://www.ngp-potsdam.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registracijski broj: t:03318661719

Poštanska adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Grad: Potsdam

Poštanski broj: 14473

Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Tel.: +49 331-8661719

Faks: +49 331-8661652

Internet: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 4eee73a4-bf3e-4930-aedf-321b621d1d84 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 17

Datum slanja obavijesti: 30/07/2026 12:29:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 532717-2026

Broj izdanja SL S-a: 146/2026

Datum objave: 31/07/2026